



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/7.2.113/SA411

23 de junio de 2009

Para: Brig. D. Marcelo Adolfo Ayerdi, Comandante de Regiones Aéreas, **Argentina**
cc: Dr. Héctor Horacio Ciappesoni, Interventor, Servicio Meteorológico Nacional
Com. Javier López González, Jefe Dpto. OACI, Argentina
Gral. Luis Trigo Antelo, Director Ejecutivo a.i., DGAC, **Bolivia**
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA
Brig. Do Ar. José Pompeu Dos Magalhães Brasil, Filho, Presidente CERNAI, **Brasil**
Sr. Bruno Silva Dalcolmo, Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
cc: José Dolabela Portela, Gerente de Coordinación con Organismos Internacionales, ANAC
Ten. Brig. do Ar Ramon Borges Cardoso, Director General, DECEA, Brasil
General de Brigada Aérea (A) José Huepe Pérez, Director General de Aeronáutica Civil,
Chile
cc: Sra. Myrna Araneda Fuentes, Dirección Meteorológica de Chile
Sr. Luis Rossi, Jefe Departamento RAI, Chile
Dr. Fernando Augusto Sanclemente Alzate, Director General, UAEAC, **Colombia**
Ing. Fernando Guerrero López, Director General de Aviación Civil, **Ecuador**
Lic. Eustacio Fábrega, Director General de Aeronáutica Civil, **Panamá**
cc: Sra. Nelly Simeón de Dumanoir, Subdirectora General Técnica, Panamá
Dr. Ceferino Farías Servin, Presidente de la DINAC, Paraguay
cc: T.S.M. Domingo G. González, Director Interino, **Dirección** del Servicio Meteorología e
Hidrología
Sr. Ernesto López Mareovich, Director General de Aeronáutica Civil, **Perú**
cc: Sr. Felipe Vallejo Leigh, Gerente General (e), CORPAC S.A.
Brig. Gral. AV Daniel Olmedo, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura
Aeronáutica, **Uruguay**
cc: Brig. Gral (R) Ariel Pérez, Director Nacional de Meteorología, Ministerio de Defensa
Nacional
Lic. José Luis Martínez Bravo, Presidente del INAC, **Venezuela**
cc: Sr. Alexander Quintero Mercado,, Jefe del Servicio de Meteorología de la Aviación
Abg. María Marcela Salazar Moya, Oficina Relaciones con la Aviación Civil, Venezuela

Sr. Carlos Casaccia, Director, Oficina Regional de la OMM para las Américas
Sr. Peter Cerdá, Director, Seguridad, Operaciones e Infraestructura, para América y
Atlántico, IATA
Sr. Mauricio Morán, Director Seguridad y Operaciones e Infraestructura, IATA
LATAM/CAR
Cap. Alejandro López Camelo, IFALPA SAM/Sur
Cap. Carlos Akl, IFALPA SAM/Norte

Asunto : **Aprobación de la propuesta de enmienda al Plan de Navegación Aérea CAR/SAM de la OACI (Doc 8733), Volumen I, ANP Básico (Serie No. SAM 09/1 - MET)**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted a fin de comunicarle que, con fecha 17 de junio de 2009, el Presidente del Consejo de la OACI aprobó la propuesta de enmienda al Plan de Navegación Aérea CAR/SAM de la OACI, Volumen I, Básico, Serie SAM 09/1-MET.

El material correspondiente se implantará tan pronto como sea posible.

Esta enmienda se incorporará en la próxima enmienda consolidada al Plan de Navegación Aérea CAR/SAM FASID (Doc 8733) a ser publicada.

Asimismo, le informo que la referida enmienda ha sido publicada en la página web de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI: www.lima.icao.int, bajo eDocuments, MET, State Letters.

Acepte, distinguido señor, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Jose Miguel Ceppi
Director Regional
Oficina Sudamericana
Lima

Adj.

Parte VI

METEOROLOGÍA (MET)

ANP Básico

.....

SISTEMA MUNDIAL DE PRONÓSTICOS DE ÁREA (WAFS) (Tablas MET 5, MET 6 y MET 7 del FASID)

27. En la Tabla MET 5 del FASID se indican los requisitos de las Regiones CAR/SAM en materia de pronósticos elaborados por el WAFS, que ha de proporcionar el WAFC de Washington.
[WAFSOPSG/1, Conclusión 1/2]

28. En la Tabla MET 6 del FASID se establecen las responsabilidades de los WAFC de Londres y Washington para la producción de pronósticos del WAFS. Para fines de reserva, cada WAFC debería tener la capacidad de producir pronósticos del WAFS para todas las zonas de cobertura requeridas.
[WAFSOPSG, Conclusión 1/2]

29. El WAFC de Washington debería difundir ~~los pronósticos~~ ~~la información~~ elaborada~~s~~ por el WAFS mediante el sistema internacional de comunicaciones por satélite (ISCS1) que cubre el área de recepción indicada en la Carta CNS[4] del FASID.
[WAFSOPSG, Conclusión ~~2/24/2~~]

30. Cada Estado debería disponer lo necesario para recibir y utilizar plenamente en las operaciones ~~los pronósticos~~ ~~la información~~ elaborada~~s~~ por el WAFS y expedida por el WAFC de Washington. La Tabla MET 7 del FASID lista los usuarios autorizados del ISCS1 a la radiodifusión por satélite en las Regiones CAR/SAM y la ubicación de las VSAT que están en funcionamiento.
[WAFSOPSG, Conclusión ~~4/24/2~~]